

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék állapítsa meg, hogy a Bizottság megsértette a géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról szóló 2001/18 irányelv 18. cikkét, mivel nem nyújtotta be a Tanácsnak a tanácsi határozat 5. cikkének (2) bekezdése értelmében meghozandó intézkedések tervezetét, és nem tett meg minden egyéb intézkedést, amely a döntéshozatali eljárás előrehaladásától függően szükséges lehet az irányelv 18. cikkében hivatkozott határozat elfogadásának biztosításához;

— a Bizottságot kötelezze a felperes költségeinek a megtérítésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

2007. május 2-án nyújtotta be a felperes az EK 232. cikk szerinti első keresetet ⁽¹⁾ előadva, hogy a Bizottság 2001/18/EK irányelv ⁽²⁾ 18. cikkének megsértésével nem biztosította az 1507 géntechnológiával módosított rovarrezisztens kukorica forgalomba hozatalára vonatkozó felperesi bejelentéséről szóló határozat elfogadását. 2009. január 21-én a Bizottság az 1999/468 határozat 5. cikkének (2) bekezdése alapján szabályozási bizottság elé terjesztette a határozati javaslatot. A Törvényszék előtti eljárásban a felek megállapodtak, hogy — tekintettel a határozati javaslat előterjesztésére — a kereset elvesztette célját, és a Törvényszék a 2009. szeptember 4-i végzésében kimondta, hogy T-139/07. sz. ügyben már nem szükséges határozni.

A jelen keresetben a felperes az EUMSZ 265. cikk alapján azt állítja, hogy Bizottság a felperes kérelme ellenére még mindig nem terjesztette a Tanács elé az 1507 géntechnológiával módosított rovarrezisztens kukorica forgalomba hozatalára vonatkozó javaslatát. A felperes előadja, hogy a Bizottság nem terjesztette a felperes bejelentéséről szóló határozat-tervezetet a Környezetvédelmi Tanács bármely azon hat. ülése elé, amelyet azóta tartottak, hogy a szabályozási bizottság 2009. február 25-én „nem nyilvánított véleményt” a javaslatról.

A felperes azt állítja, hogy az irányelvben meghatározott eljárás szerint a Bizottság az irányelvben előírt határidőben köteles biztosítani a bejelentésről szóló határozat elfogadását és közzétételét. Ezenkívül a felperes előadja, hogy a Bizottság azzal, hogy nem terjesztette a Tanács elé a meghozandó intézkedések tervezetét, nem biztosította az ilyen határozat elfogadását, jóllehet a felperesre és egyéb felekre vonatkozó, az irányelvben előírt minden követelmény teljesült.

A felperes ezenkívül kifejti, hogy a Bizottságot az EUMSZ 265. cikk értelmében felkérték, hogy foglaljon állást, amelyet az nem tett meg. A felperes szerint a Bizottság arra vonatkozó indokai,

hogy miért nem nyújtotta be a határozat-tervezetet a Tanácsnak, nem relevánsak és nem igazolhatóak. A felperes szerint a Bizottság mulasztása hátrányosan érintette jogi helyzetét, valamint különös, igazolt és mennyiségileg kifejezhető kárt okozott neki.

⁽¹⁾ T-139/07. sz., Pioneer Hi-Bred International kontra Bizottság ügy, HL 2007. C 155., 28. o.

⁽²⁾ A géntechnológiával módosított szervezetek környezetbe történő szándékos kibocsátásáról, valamint a 90/220/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. március 12-i 2001/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 106., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 6. kötet, 77. o.).

2010. április 7-én benyújtott kereset — Evropaïki Dynamiki kontra Bizottság

(T-167/10. sz. ügy)

(2010/C 161/75)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Evropaïki Dynamiki — Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Athén, Görögország) (képviselők: N. Korogiannakis és M. Dermitzakis ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék semmisítse meg a Főtitkárság 2010. január 27-i SG.E.3/FM/psi — Ares(2010)43764. számú határozatát, amelyben elutasította a felperes által benyújtott kérelmet, amelyben ez utóbbi az 1049/2001/EK rendelet alapján kérte az Informatikai Főigazgatóság által a 2009. szeptember 18-i levélben a felperes 2009. augusztus 14-i eredeti kérelme folytán az ESP-DESI 3A. részre vonatkozó valamennyi árajánlathoz (RfQs) történő hozzáféréssel kapcsolatosan elfoglalt álláspont felülvizsgálatát;

— semmisítse meg a Főtitkárság 2010. március 11-i SG.E.3/FM/MIB/rc/psi — Ares(2010)131966 számú határozatát, amelyben elutasította a felperes által benyújtott kérelmet, amelyben ez utóbbi az 1049/2001/EK rendelet alapján kérte az Informatikai Főigazgatóság (DG), az Európai Unió Kiadóhivatala (OP, korábban: OPOCE) és a Költségvetési Főigazgatóság által a 2009. december 11-i levelekben a felperes 2009. október 9-i eredeti kérelme folytán a következőkkel kapcsolatban elfoglalt álláspont felülvizsgálatát: hozzáférés az (Informatikai Főigazgatóság által irányított)

ESP, ESP-DIMA és ESP-DESIS szerződések, az OPOCE 6011, 6102, 6103, 6020, 10042, 6121, 6031, 10030 számú keretmegállapodásai, illetve a Költségvetési Főigazgatóság BUDG/0101 számú keretmegállapodása vonatkozásában valamennyi részre tett árajánlatához;

— a Bizottságot kötelezze a felperesnél e keresettel kapcsolatban felmerült jogi és egyéb költségek, illetve kiadások megtérítésére a jelen kereset elutasítása esetén is.

Jogalapok és fontosabb érvek

Kérelmei alátámasztására a felperes arra hivatkozik, hogy a Bizottság megsértette az 1049/2001/EK rendeletet, mivel nem folytatta le a hozzáférés iránti kérelemben hivatkozott iratok konkrét, egyedi vizsgálatát annak megállapítása érdekében, hogy alkalmazandók-e a felhozott kivételek, vagy azokhoz biztosíthatnának-e részleges hozzáférést. Emellett a felperes azt is állítja, hogy a Bizottság által az EU gazdaságpolitikájának védelmével, a kereskedelmi érdekek védelmével és a közbiztonsággal kapcsolatban felhozott igazolásokat mint teljes mértékben megalapozatlanokat el kell utasítani, mivel a felperes álláspontja szerint a Bizottság által hivatkozott indokok általánosak és elvontak, és nem bizonyítják, hogy a Bizottság külön egyedi vizsgálatokat folytatott volna le a kért iratok tartalmát illetően.

2010. április 15-én benyújtott kereset — Bizottság kontra SEMEA

(T-168/10. sz. ügy)

(2010/C 161/76)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: S. Petrova meghatalmazott és E. Bouttier ügyvéd)

Alperes: Société d'économie mixte d'équipement de l'Aveyron (SEMEA) (Millau, Franciaország)

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék kötelezze az eseti megbízottja által képviselt Société d'économie mixte d'équipement de l'Aveyron társaságot arra, hogy fizesse meg a felperesnek az 1992. március 10-étől, vagy másodlagosan 1993. április 27-től esedékes kamatokkal növelt 41 012 EUR tőkeösszeget;

— a Törvényszék rendelje el a kamatok tőkésítését;

— a Törvényszék kötelezze a SEMEA társaságot 5 000 EUR összeg megfizetésére visszaélészerű magatartása miatt;

— a Törvényszék a SEMEA társaságot kötelezze a jelen eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság által képviselt Európai Közösség 1990. július 6-án olyan helyi fejlesztési tevékenységgel kapcsolatos támogatási szerződést kötött a Société d'économie mixte d'équipement de l'Aveyron (SEMEA) társasággal, amely a millau-i Centre Européen d'Entreprise Locale előkészületi munkálatainak elvégzését és megnyitását foglalta magában.

A Bizottság előadja, hogy e szerződés alapján a SEMEA különböző szolgáltatások elvégzésére, és arról a Bizottság részére rendszeresen benyújtott jelentésekben történő beszámolóra vállalt kötelezettséget, míg a Bizottság a maga részéről azt vállalta, hogy — a munkálatok igazolt költsége 50 %-ának mértékéig — legfeljebb 135 000 ECU összegű pénzügyi hozzájárulást nyújt e munkák elvégzéséhez.

1991 májusában a SEMEA a Bizottság engedélyét kérte ahhoz, hogy e szerződést egy másik szervezet, az Association CEI12 teljesítse, amit a Bizottság elfogadott, és egyúttal megállapította, hogy e megállapodás nem mentesíti a SEMEA-t kötelezettségei alól, és a SEMEA ennek megfelelően megerősítette, hogy kezesként felel a szerződésben meghatározott szolgáltatások megfelelő teljesítéséért.

A munkák előrehaladására vonatkozó egyik ellenőrzést követően megállapítást nyert, hogy a támogatható kiadások teljes összege 187 977 ECU, és hogy ennek következtében a Bizottság hozzájárulását ezen összeg 50 %-ában, azaz 93 988 ECU összegben kell meghatározni.

Tekintettel arra, hogy a SEMEA már megkapta a szerződés értelmében járó 135 000 ECU összeget, a jelen kereset a túlfizetés SEMEA általi visszatérítésének követelésére irányul.

2010. április 19-én benyújtott kereset — CTG Luxembourg PSF kontra Bíróság

(T-170/10. sz. ügy)

(2010/C 161/77)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Computer Task Group Luxembourg PSF SA (Bertrange, Luxemburg) (képviselő: M. Thewes ügyvéd)